Mutual Help
WECHSELSEITIGE HILFSGESELLSCHAFT
SOCIETÀ DI MUTUO SOCCORSO

Spett.le Aziende associate
An die Mitgliedsbetriebe

Comunicazione PEC-Mitteilung

Circolare/Rundschreiben
2026 n.02
Bolzano | Bozen, 27/05/2026

CCNL Enti culturali, turistici e sportivi (Federculture)

F80 Enti culturali, turistici, sportivi
Link: *Regolamento – Handout*

Quota associativa a partire da marzo 2026

Gentili aziende associate,

con il rinnovo del contratto collettivo di cui all'oggetto, il contributo al fondo sanitario integrativo è stato fissato, con effetto retroattivo a partire da marzo 2026, a 28,34 € al mese pro capite.

Al fine di garantire il rispetto degli obblighi contrattuali delle aziende iscritte, Mutual Help ha provveduto ad adeguare la forma di assistenza sanitaria integrativa di cui all'oggetto con effetto retroattivo al 1° marzo 2026.

Riceverete comunicazioni separate per il pagamento della nuova quota associativa e per la differenza della quota associativa dovuta a partire da marzo 2026.

Per quanto riguarda un adeguamento delle prestazioni, che avrà luogo in un momento successivo, riceverete ulteriori informazioni a tempo debito.

Le aziende iscritte sono pregate di confermare sul retro la ricezione della presente circolare e l'accettazione delle modifiche comunicate.

In assenza di comunicazione contraria entro 15 giorni dal ricevimento della presente, considereremo la presente come accettata da parte vostra.

Cogliamo l'occasione per ringraziarvi della vostra fiducia e restiamo a vostra disposizione per ulteriori informazioni.

NAKV Kultur-, Tourismus- und Sporteinrichtungen (Federculture)

F80 Kultur-Tourismus-Sporteinrichtungen
Link: *Durchführungsbestimmung – Handout*

Mitgliedsbeitrag ab März 2026

Liebe Mitgliedsbetriebe,

mit der Erneuerung des im Betreff genannten Kollektivvertrages wurde der Beitrag an den ergänzenden Gesundheitsfonds rückwirkend ab März 2026 auf monatlich 28,34 € je Person festgelegt.

Um die Einhaltung der damit verbundenen kollektivvertraglichen Verpflichtungen der eingeschriebenen Betriebe zu gewährleisten, hat Mutual Help ebenfalls die Anpassung der im Betreff genannten Form der ergänzenden Gesundheitsfürsorge rückwirkend zum 1. März 2026 vorgenommen.

Für die Zahlung des neuen Mitgliedsbeitrages sowie für die Differenz des ab März 2026 geschuldeten Mitgliedsbeitrages erhalten Sie separate Mitteilungen.

Bezüglich einer Anpassung der Leistungen, die zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen wird, erhalten Sie zu gegebener Zeit weitere Informationen.

Die eingeschriebenen Betriebe werden ersucht, den Erhalt des gegenständlichen Rundschreiben und die Annahme der mitgeteilten Änderungen rückseitig zu bestätigen.

In Ermangelung einer gegenteiligen Mitteilung innerhalb von 15 Tagen ab Erhalt dieser Mitteilung, betrachten wir dies als Annahme Ihrerseits.

Bei dieser Gelegenheit bedanken wir uns für Ihr Vertrauen und stehen für weitere Informationen gerne zur Verfügung.

Cordiali saluti / Mit freundlichen Grüßen

Mutual Help
Günther Flarer
- Direttore / Direktor -

In riferimento all'accordo mutualistico stipulato tra l'azienda di seguito indicata e Mutual Help, l'azienda dichiara di aver ricevuto la presente circolare e di accettare integralmente le condizioni ivi contenute.

Bezugnehmend auf die wechselseitige Vereinbarung zwischen dem nachstehend angeführten Betrieb und Mutual Help erklärt der Betrieb den Erhalt dieses Rundschreibens und nimmt die darin angeführten Bedingungen in vollumfänglich an.

Letto, confermato e sottoscritto **Gelesen, bestätigt und unterzeichnet**

Luogo e data Ort und Datum

per l'**azienda** / für den **Betrieb**

La/Il rappresentante legale p.t. / Die/Der gesetzliche Vertreter/in p.t.

firma digitale / digitale Unterschrift